

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Ammende Ewald

az európai kisebbségek kongresszusának főtitkára tegnap Temesvárra érkezett. Alkalmunk volt az európai kisebbségi probléma legkiválóbb ismerőjével beszélgetést folytatni, amelynek egyes részleteit az alábbiakban adjuk.

Ammende dr. kijelentette, hogy az összes államokban járt, ahol kisebbségek laknak és megelégedéssel állapítja meg, hogy mindinkább átérzik és átértik a kisebbségi kongresszus tartásának a fontosságát, amely a népe szolgálatában áll. Az idei kongresszuson Románia csaknem valamennyi kisebbségének képviselői megjelennek. Ott lesznek a magyar és német képviselőkön kívül a bolgárok és a zsidók megbízottai is. Bukarestben alkalmunk volt nemcsak a kisebbségek vezéréivel, hanem román politikusokkal is tárgyalni és megállapíthatja, hogy általában elismerik a kisebbségi kongresszusnak nemcsak létjogosultságát, hanem fontosságát és szükségességét is. Általános vélemény, hogy a kisebbségi probléma csak komoly munkával oldható meg és ebből a munkából a kisebbségek kongresszusa természetesen kiveszi részét. A kongresszuson negyvenmillió európai kisebbség képviselői vesznek részt és ezek között különböző faji származásuk dacára soha ellentét nem merült fel, aminek bizonyítéka, hogy eddig minden határozatot egyhangulag hoztak.

Az idei kongresszus legfőbb feladata képezi azon eszközök megállapítása, amelyekkel a cél, a kisebbségi kérdés megoldása, minél gyorsabban elérhető. Legutóbbi lettországi tartózkodásom alatt tapasztalhattam, hogy a kisebbségi képviselők fogadtatásán miniszterelnök is részt vett, ami annak a jele, hogy a hivatalos faktorok nagy lelki változáson mentek keresztül — a kisebbségek előnyére. Négy év előtt még az volt hivatalos közhely az általános felfogás, hogy a kisebbségek olyan destruktív elemek, melyekről legjobban nem is tudomást venni. Azóta a hangulat megváltozott és a kisebbségeket mintegy jogi személyeknek ismerik el.

Végül a romániai kisebbségi blokkról is szólt, amelynek megalkotását fontosnak és szükségesnek ismerték el. Ma már elismerik a román pártok is, hogy a kisebbségi blokk megalkotása em ellenséges eseményeket a többségi emzettel szemben. Erről különben meggyőzhették őket a parlamentben legutóbb elhangzott kisebbségi nyilatkozatok. A kisebbségi blokk talán kevesebb képviselőt küldött a parlamentbe, de az erkölcsi siker oly nagy, hogy minden mandátum kétszeresen számít értékben.

A magyarság hűségét fogadott a haza és trón iránt tegnap a szenátusban is

Bukarest, július 29.

A kamara tegnap délelőtti ülésén Duca belügyminiszter válaszolt az előző napi üléseken a letartóztatások ügyében tett interpellációkra. A belügyminiszter kijelentette, hogy a letartóztatást az állambiztonsági szervek végezték és az preventív intézkedés volt. Különben

a letartóztatottak már mind szabadlábban vannak. Sor került a Hunyad és krassómezei választások igazolására.

Ennek során Vlad Aurél dr. hevesen támadta a kormányt a választási visszaélések miatt. A kamara mindkét megye mandátumait igazolta.

A délutáni ülésen Konstanca és Durostorny megye mandátumainak az érvényesítésére került a sor. A többség Lapedatu nemzeti parasztpárti felszólalását, aki a két megyében elkövetett választási visszaéléseket festi le, állandóan megakasztja. Lapedatu beszéde során heves összetűzés támadt Michalache nemzeti párti vezér és Popescu Stelian igazságügyminiszter között. Michalache erős szavakkal bírálta tárgyává tette a bíróságoknak a választásokon kifejtett szerepét. Popescu igazságügyminiszter energikus hangon védelmébe vette a bíróság tagjait. Constantinescu liberális védte a két megyében lezajlott választást. Kifejtette, hogy a nemzeti parasztpárt úgy szeretné felülmúlni a dolgot, hogy a választási módszer miatt szenvedett vereséget,

holott ez nem áll. A nemzeti párt a nagy tömegek között elvesztette a népszerűségét. A kamara ezután mindkét megye mandátumait igazolta.

A szenátus tegnap délutáni ülésén megkezdődött a felirati vita. Aciu a nemzeti parasztpárt nevében nyilatkozatot olvasott fel, amelyben a nemzeti parasztpárt hódolatának ad kifejezést az elhunyt királlyal szemben, akinek az érdemei elhervadhatatlannak és az emléke örökké élni fog. A nyilatkozat további része kifejti, hogy az ország bizalmatlan a Bratianu-kormányval szemben és ezért a nemzeti parasztpárt nem vállalhat szolidaritást a jelenlegi kormánnyal. Követelte a választási visszaélések azonnali megbüntetését. A következő felszólaló Gyárfás Elemér dr., aki

Románia magyarsága nevében hűségét fogadott a haza és a trón irányában. Nyilatkozatában előadta a magyarságot a választásokon ért sérelmeket is.

Carp Horia a zsidóság nevében tett hűségnyilatkozatot a haza, Mihály király és a régensséggel szemben. Hódolattal adózott az elhunyt király emlékének. A felirati vitát Draghicescu fejezte be, aki kifejtette, hogy az ellenzék támadásai alaptalanok. Majd a szenátus határozatilag hódolatát fejezte ki a választásban Ferdinánd király emlékének és teljes reményét helyezi Mihály királyba és a régens-tanácsba.

A háborus rémszellemé visszakisért ma is

Berlin, július 28.

Poincaré tudvalevőleg Orchies városkában annak ujjaépítése alkalmából beszédet tartott, amelyen élesen kikelt a németek ellen, akik a várost annak idején elpusztították. Most a németek hivatalos okmányok alapján megállapították, hogy a városkát francia részről ejtett súlyos népjogi sérelmek miatt pusztították el. 1914 szeptemberében ugyanis a németek vörös keresztosztagját, amely nem messze állott Orchiestől, a városból tűz alá vették. Azért büntető ekspedíciót indítottak a városba, melyet azonban nyolc halott és harmincöt eltűnt hátrahagyása után visszarendeltek. Másnap újabb ekspedíciót küldtek, mely a várost kiürítve találta. Huszonnégy német katonának borzalmasan megsonkított teste feküdt a piacon. Ezért az ekspedíció a bünyös várost a földdel egyenlővé tette.

Vitás szavazat

egy csőd felszámolási tárgyalásán

Temesvár, július 29.

A temesvári törvényszék csődbírósága tegnap folytatta a felszámolási tárgyalást a Drachsler Vilmos belvárosi ékszerész cég csődügyében. A követelések hitelesítése során a csődbíróság ötvenhárom hitelező nevében közel ötmillió lei követelést ismert el. Nagyobb vita keletkezett Berger Armin dr., a Timisiana képviselője és Bárdossy Ágoston dr. csődtömeggondnok között a Timisiana szavazati jogát illetően. A Timisianának Drachsler Vilmossal szemben tízezer dolláros követelése van, amely a Drachsler házában lévő jelzálogjogi bekebelezés révén külön biztosítást nyer és így a követelésnek csak az a része tartoznék az általános ingó csődvagyongyhoz, amely a ház elárverezése után nem nyerhetne kielégítést. Berger azon az alapon, hogy követelése ninesen teljesen biztosítva, részt kér az általános csődtömegeből és így közvetve szavazati jogot, míg Bárdossy dr. csődtömeggondnok a kérés elutasítását kérte, mert a Timisiana követelése fedezettel bír. A törvényszék a napokban hozza meg ebben a kérdésben a döntését.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'17, Párisban 15'60

Temesvári magánárfolyamok 1927 július 29-én reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban a harmadik bankjegyet középárfolyamon.

Angol font: 800'00—802'00—800'00, dollár: 165'00—165'50—164'00, dinár: 2'91 külföldi, 284 belföldi, 280 effect, hollandi forint: 65'50—66'75—66'90, francia frank: 6'48—6'50—6'50, olasz lira: 9'00—9'02—9'00, cseh korona: 4'89—4'90—4'80, osztrák silling: 23'20—23'25—23'20, német márka: 39'25—39'35—39'25, magyar pengő: 28'70—28'80—28'80, svájci frank: 31'75—31'85—31'75.

Terményárak:

Buza 740, árpa 510, rozs 610, zab 450, tengeri 580 lei métermázsánként ab feladóállomás.

A LUNAPARK az ország legkellemesebb szórakozóhelye.

Hétköznap d. u. 6 óráig szabad bemenet. 6 óra után belépődíj: 5 és 10 lei.

Katonazene, Jazz-band, vendéglő, bar, szabadszínpad.

30 elsőrangú attrakció,

számos új érdekes változásban.

A lipcsei marionett bábszínház szenzációs vendégjátéka.

Hirek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Piata Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az okiráltságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

Felelős szerkesztő:

UCHETICH ENDRE Dr.

Ibika

aranyos kislányka messzi Győr városában és van neki egy kedves nagymamája Temesvárott. Ibika nagyon szereti nagymamáját és ha nem jöhet el hozzája személyesen, hát levelet küld neki. Mert bizony Ibika az iskolában már megtanulta a betűvetés tudományát és erősen megfogja rózsás körmőcskéjű ujjai közé a ceruzát, amikor ir. Apukától papírost kért és irt a nagymamának. Szeretettel, rajongással irt pár sort a nagymamának, akit megkért, hogy látogassa meg unokáját és hozza el a babáját és a festékét, melyet itt felejtett, amikor a nagymamánál járt. És azt is igéri Ibika a levélben, hogy igen jó lesz és sokszor esőlközi nagymamáját.

Aztán betette levélkéjét a borítékba, bélyeget ragasztott rá és ráírta a címét. Ennyit:

Nagyságos nagyanyának, Temesvár.

Még egyszer gyengén megeirógatta a levelet, mintha a nagymama borsnypuha keze volna, aztán beleejtette a levélsekénybe. És a postásbécsi, aki megtalálta a levelet a postaládában, egyszerűen elküldte Ibika irását Temesvárra. Ibika azt hiszi bizonyára, hogy levele már a nagymama kezében van. Azt hiszi, hogy nagymamáját, akit a világon a legjobb nagymamának tart, mindenki ismeri itt a városban. Csakhogy itt bizony sok jó nagymama van és a temesvári postásbécsi aligha tudja, hogy a sok jó nagymama közül melyik az Ibikéé. Így hát elhozta a levelet a Déli Hirlaphoz. Mi pedig azért írjuk ki az Ibika levelét az újságba, hogy hátha elolvassa az a nagymama is, akinek a messze Győr városában egy Ibika nevű lányunokája van. És ha elolvasta, jöjjön el hozzánk a levélért, melyet szeretettel küldött neki Ibika, aki várja a nagymamát, a babát és a festéket.

Én.

— **Ferdinánd, a békekirály.** Titulescu külügyminiszter meleg hangú táviratban köszöntötte meg a Népszövetség főtitkári hivatalának Ferdinánd király elhunyt alkalmából kifejezett részvétét. Titulescu külügyminiszter távirata kiemeli, hogy Ferdinánd király nemcsak országának határán belül, hanem azonnal is ugyanazért a szent célért küzdött, mint a Népszövetség, a békéért.

— **Goga volt belügyminiszter Budapestén.** Budapestről jelentik: Goga Oktáv volt román belügyminiszter a felesége kíséretében szerdán reggel Budapestre érkezett. Goga Budapestben meglátogatta néhány barátját, este pedig tovább utazott Karlsbadba.

— **Az uralkodó udvartartása.** Bukarestből jelentik: Bratianu Vintila pénzügyminiszter benyújtotta a Mihály király öfelsége, Mária királyné és Elena anyahercegnő udvartartásának, valamint a régenstanács reprezentációs költségeire vonatkozó törvényjavaslatot.

Lefokozásra ítélt temesvári tiszt

A hadbíróóság egy havi fogházra és lefokozásra ítélte

Temesvár, július 29.

Paun Aurél temesvári tüzérfőhadnagy állott tegnap vádlottként a temesvári hadosztálybíróóság előtt. Reggel kilenckor nyitotta meg a tárgyalást Viisoreanu ezredes, a hadbíróóság elnöke, míg a hadbíróóság tagjaként Simionescu 93-ik gyalogezredbeli, Roncescu első tüzérezredbeli őrnagyok, továbbá Tesloianu és Barbieri első tüzérezredbeli kapitányok voltak. A vádat Epure kapitány, királyi vádbiztos látta el, míg a védelem képviselőiként Murarescu Vichentie dr. államügyvéd, Bottez Demeter ügyvéd, Murescu kapitány és Ilescu főhadnagy jelentek meg.

A tárgyalás megnyitása után Bottez védő a tárgyalásra kerülő ügyek kényes voltára való tekintettel zárt tárgyalás elrendelését kéri.

Epure királyi vádbiztos: Ellenzem a védő kérelmét, mert

az állam biztonsága a tárgyalás nyilvános jellegével semmiben nincs veszélyeztetve.

A hadbíróóság tanácskozára vonult vissza és a védő kérését elvetette. Majd sor került a vádirat felolvasására, amely szerint Paun főhadnagy egy temesvári családdal szoros baráti nekszusz tartott. Egy alkalommal, amikor a házban csak a ház urnőjének anyja és a cseléd voltak, valamint a főhadnagy, egy értékes gyűrű tűnt el. Vádlották azzal is, hogy ötezer leit

vett fel egy Karánsebesen katonai szolgálatot teljesítő fiu édesanyjától azért, hogy a fiát Temesvárra helyezteti át, de nem tett semmit a fiu érdekében. Vádlolja a vádirat a főhadnagyot még azzal, hogy egy temesvári szálló igazgatójától 8600 leit vett kölcsön, de az összeget nem fizette vissza, hogy levelet irt egy lugosi urilánynak, amelyben arra kérte, szerezzen mindenképpen pénzt, továbbá, hogy egy nyilvános házbeli nőtől huszezer leit vett kölcsön és a pénzt nem fizette vissza.

A vádirat felolvasása után kihallgatták Paun főhadnagyot, aki kijelentette, hogy a gyűrűügy csak bosszú műve. Paun vallomása megkezdésekor a védők ismét zárt tárgyalás elrendelését kérték, amit a hadbíróóság azonban ismét visszautasított.

Paun főhadnagy mintegy dokumentumképpen előveszi a gyűrűt és azt állítja, hogy azt emlékül kapta.

Epure királyi vádbiztos a gyűrűt corpus delictinek jelenti ki.

Ezután a tanúk kihallgatására került a sor, akik közül többen igen terhelő vallomást tettek a főhadnagy ellen. A tanúk kihallgatása után a vád és védbeszédre került a sor, mire a bíróság

este félhétkor rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet, amelylyel Paun Aurél főhadnagyot egy hónapi fogházra és tiszti rangjának elvesztésére ítélte.

— **VÁMUNIO AUSZTRIA ÉS FRANCIAORSZÁG KÖZÖTT?** Berlinből jelentik: A Vorwaerts megbízható helyéről arról értesül, hogy Csehszlovákia Franciaország hozzájárulásával Ausztriának vámunió megkötésére fog javaslatot tenni. A javaslatnak egyrészt célja, hogy Ausztria gazdasági helyzetén javítsa, másrészt pedig, hogy a Németországhoz való csatlakozási mozgalomnak véget vessen.

— **Csernoch hercegprimás temetése.** Budapestről jelentik: Csernoch János hercegprimás halálának hírére Magyarország püspökei, akik közül többen nyári üdülésen voltak, nyomban hazautaztak és az elhunyt emlékeztére pásztorleveleket adtak ki. A legelső pásztorleveleket Glattfelder Gyula dr. csanádi és Virág pécsi püspök adták ki. Bethlen István miniszterelnök megszakította nyári szabadságát és a mai temetésen a kormány valamennyi tagjával testületileg vesz részt. A hercegprimás ravatalához egyre a hívek ezrei zarándokolnak. Az amerikai magyarok táviratilag fejezték ki részvétüket és intézkedtek, hogy nevükben koszorút helyezzenek a ravatalra.

— **Ezer halottja van az indiai árvíznek.** Kalkuttából jelentik: Indiában hetek óta erős esőzések vannak, melyek következtében a Bramaputra és Gangesz folyók igen megáradtak. Északindianában hatalmas területek víz alá kerültek és az eddigi jelentések szerint az árvíznek ezer halottja van már. Az árvíz főleg Bombay környékén pusztít. Sok helyen az árvíz miatt a vonatok megrekedtek a töltéseken. Az utasokat repülőgépekkel mentik ki szorongatott helyzetükből.

— **Cisar lesz a katolikus egyház jogszerinti szenátora.** Bukarestből jelentik: Cisar érsek a szenátus elé kérelmet terjesztett, hogy ismerjék el a romániai katolikus egyház képviselőjeként jogszerinti szenátornak. A szenátus a kérelmet sürgősen tárgyalja és annak teljesítésével bezárja azt a szenvedélyes vitát, mely hónapok előtt e kérdés körül keletkezett.

— **ELHALASZTOTTAK A MEZŐGAZDASÁGI KAMARAI VÁLASZTÁSOKAT.** Bukarestből jelentik: A kormány értesítette a temesvári mezőgazdasági kamara ideiglenes igazgató választmányát, hogy az augusztus huszonhatodikára kitűzött választást október huszonhatodikára halasztotta el.

— **A titokzatos szoboreladó.** Friedmann Ferenc, a Sternberg-féle régiségüzlet tulajdonosa a napokban egy boltjába jött férfitől négyszáz leierért megvásárolt egy körülbelül másfél kiló súlyú bikaszobrot. Mikor később a piszkos állapotban levő szobor megtisztításához fogtak, megállapították, hogy az nem öntvény, hanem művészi értékű ötvösmunka és tiszta ezüstből készült, amit különben a rajta megtalált fémjelzés is tanúsít. Friedmann erre a kis szobrot, mely körülbelül tízezer leit ér, elvitte a rendőrségre, amely nyomozást indított annak kiderítésére, hogy az miképpen jutott az eladóhoz.

— **Gyorsvonatok összeütközése.** Londonból jelentik: A transvaali Hendelberg állomáson két gyorsvonat egymásba rohant. Két európai és harminc bensezült azonnal meghalt. A sebesültek száma igen nagy. Az anyagi kár óriási.

— **Gözl Mór fogász külföldi utjáról visszaérkezett és rendelését újból megkezdte.** Rendel naponta d. e. 8-12 és d. u. 2-6-ig. Belváros, Str. Eminescu No. 1. (Szentgyörgy-tér).

— **Temesvárott elfogott brassói utazó.** A brassói rendőrség értesítette a temesvári rendőrséget, hogy Berl Ernő kereskedelmi utazó ellen lopás gyanúja miatt körözést adtak ki és hogy az illető valószínűleg Temesvárott tartózkodik. A rendőrség Berl Ernőt a Koronaszállóban megtalálta és előállította. Lekísérik Brassóba.

— **Ujabb baleset a kórház építésénél.** Két hete sinesen annak, hogy a Gyárvaros és Vadászerdő között épülő új kórháznál halálos szerencsétlenség történt. Az épülő kórháznál most másodszor történt baleset. Sinka Jakab husz esztendősnapszamos leesett egy három méter magas állványról és a fején és hátán súlyos sérüléseket szenvedett. A mentők kórházba szállították.

— **A mikádó felesége felöltötte a szent övet.** Tokióból jelentik: A japán mikádó felesége híven az ősrégi szokáshoz tegnap felöltötte a szent övet, ami azt jelenti, hogy egy hónap múlva anyai örömeik elé néz. Az egész ország nagy lelkesedéssel fogadta ezt a hírt és trónörökösöt vár.

— **Petroleumlámpától kiégült álló.** Belatineről jelentik: Stoicescu József gazda égő petroleumlámpát akasztott fel istállójában, melynek világítása mellett a jószágot akarta etetni. A lámpa fellobbant és pillanatok alatt az egész istálló lángokban állott. Az állatokat sikerült kimenteni, az istálló teljesen porrá égett. A kár ezer leit.

— **Merénylet egy amerikai földalatti ellen.** Newyorkból jelentik: Newyork és Broklyn között a földalatti villamosvasut mentén bombát találtak. Ha a bomba felrobban, a földalattit övező East River vize betódult volna, úgy a földalattin utazó valamennyi utas halálát leli.

— **Ismeretlen gyermekbetegség Aradon.** Aradról jelentik: Az aradi gyermekek között eddig ismeretlen betegség ütötte fel fejét. A betegség magas lázzal kezdődik és a testen sűrű fekete kiütésekkel jár. Az új betegségnek áldozata is van. Tegnap meghalt egy hétéves kisfiú ebben a betegségben.

— **Autóval együtt eltűnt soffőr.** Neubauer József józsefvárosi kereskedő feljelentést tett a rendőrségen, hogy Takács János nevű soffőrje autójával együtt eltűnt. A rendőrség megindította a nyomozást.

A legzenialisabb európai szélhámos be akarta csapni a Vatikánt is, de nem sikerült

Róma, jul. 29.

Egy világhírű pénzügyi szélhámos, aki hol százmilliókkal rendelkezett az utóbbi esztendő során, hol pedig a esőd szélén állott, kokainnal akart életének végét vetni. A mentők azonban gyors gyomormosást végeztek rajta és kórházba szállították. Most már túl van a veszélyen. Az illető neve Rostau Lipót és nevét sűrűn lehetett olvasni a lapok hasábjain.

Az utolsó két évtized alatt gyakran végzett feltűnést keltő tranzakciókat, melyek hol a közvéleményt és a szakköröket ejtették bámolatba, hol pedig a rendőrséget foglalkoztatták.

Rostau egy időben a híres Bolo bászának is társa volt, akit Párisban a németek javára végzett kémkedés miatt letartóztattak és kivégeztek. 1921-ben Bécsben az inflációs időben a leghazárdabb üzleteket csinálta. Ké-

sőbb Budapestre ment és ott is a magá javára használta ki a korona zuhanását. Száz és száz milliárdot keresett. Azonban a vagyona ahogy szerezte, úgy el is uszott. Hamarosan teljesen tönkrement. Budapestben annyira lecsuszott, hogy lakása sem volt, aztán egyszerre megint pénzhez jutott, mit részvények közvetítésével szerzett. Néhány hónap előtt Rómába ment és a Vatikán köreibé sikerült beférkőznie. Azt a tervét akarta megvalósítani, hogy a Vatikán segítségével az egész világra kiterjedő lottóüzletet csinál.

A Vatikánban komolyan tárgyaltak vele, azonban nemrég rájöttek szélhámoságaira és megszakították vele minden érintkezést.

Ez annyira elkésztette, hogy meg akart halni. Bizonyos azonban, hogy mihelyt felgyógyul, valami új fantasztikus üzletbe fog.

Az albérlő mindenképpen albérlő

ha a házbért közvetlenül fizeti is a háztulajdonosnak

Temesvár, július 29.

Fichtner József Kossuth-utcai Kereskedő házában bérelt üzlethelyiséget az időközben esődbejutott Mager Ferdinánd teksztilkereskedő. A bérleti szerződésnek a hatálya 1930-ban járt volna le. A háztulajdonos és Mager azonban 1926 elején új megállapodást létesítettek, amely most egy igen érdekes lakáspere adott okot. Az új megállapodás értelmében Fichtner József tudomásul vette, hogy Kertész Jenő kereskedő árúinak elhelyezésére igénybe veszi Mager üzlethelyiségének egy részét.

A megállapodás értelmében a háztulajdonossal szemben továbbra is Mager maradt a főbérlő, viszont neki jogában állott bármikor a Kertész Jenővel való megállapodást felbontani.

A háztulajdonos tudomásul vette még azt is, hogy az üzlethelyiség bérét Mager kétharmad és Kertész egyharmad arányban fizetik. A háztulajdonos megállapodott Magerrel a négy évig érvényes lakbérleti szerződés hatályban tartása mellett, hogy a házbér tekintetében Mager köteles a háztulajdonossal 1927 május elsejéig új megállapodást létesíteni. Abban az esetben, ha a háztulajdonos és Mager között a megállapodás nem jönne létre,

ugy az utóbbi köteles az üzlethelyiséget a háztulajdonosnak rendelkezésére bocsátani.

Mager 1927 május elsején nem tudott megállapodni a háztulajdonossal, de ennek dacára az üzlethelyiséget nem adta át. Fichtner József kilakoltatási pert indított Mager ellen. A járásbíró az 1926 elején történt megállapodás értelmében a kilakoltatást elrendelte. Mager és Kertész feleltek az ítélet ellen. Tegnap tárgyalta a felelkezést a temesvári törvényszék Fehér Kristóf-Halász szüneti tanácsa. A törvényszék jóváhagyta a járásbíró ítéletét és kötelezte Mager, valamint Kertészt, hogy szeptember elsejére ürítsék ki az üzlethelyiséget.

Az ítélet indokolása szerint az 1926 elején kötött megállapodás leszögezi, hogy amennyiben Mager a házbér kérdésében nem tudna 1927 május elsején a háztulajdonossal megállapodni, úgy köteles a helyiséget tekintet nélkül a még érvényben lévő bérleti szerződésre kiüríteni.

Kertész albérlőnek tekintendő dacára annak, hogy a bért közvetlenül fizette a háztulajdonosnak, mert a közvetlen házbérfizetés még nem állapítja meg a főbérlői minőséget.

FELÉRE SZALLITJAK A KIVITELI ILLETEKEKET. Bukarestből jelentik: A kormány gazdasági bizottsága ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy a jelenlegi kiviteli illetekeket a felére redukálja. Az új illetekek már legközelebb életbe is lépnek.

— A női sakkvilágbajnok. Londonból jelentik: A londoni sakkverseny legújabb állása a következő: Dánia csapata megverte Spanyolország csapatát 3:0 arányban és pontszámával megközelíti már a magyar csapat pontjainak a számát. A tizenkettedik forduló után a helyzet a következő: Magyarország 33,5, Dánia 30, Ausztria és Németország 28, Anglia 27,5, Hollandia 26,5, Csehszlovákia 26, Svájc 25,5, Argentína 24,5, Jugoszlávia, Svédország 23, Olaszország 22, Franciaország 20,5, Finnország 15,5, Spanyolország 12 pontot bír. Egyénileg Máczy magyar mesternek van a legjobb eredménye, aki hét játszma közül négyet megnyert, hármat remisre játszott. A női sakkversenyt már befejezték és a női világbajnok Menchik Vera (orosz) lett, aki tizenegy játszma közül kilencet megnyert.

— Ügynökök nélkül tönkrement szövetkezet. Budapestről táviratozzák: A Centorgan zsírértékesítő szövetkezet, amelyet a múlt esztendőben tizenhét nagyvágó alapított, hatvan ezer pengő veszteséggel megbukott. A szövetkezet feladata lett volna, hogy ügynökök kizárásával a külföldön értékesítse a magyarországi zsírt és szalonnát. Eleintén virágzott is az üzlet, az utóbbi hónapokban azonban súlyos veszteségek érték.

Ha operáció nélkül akar megszabadulni aranyeres panaszaitól, akkor használjon HAEMORSAN-t

— Ijesztően csökken a születések száma Angliában. Londonból jelentik: Angliának legújabb problémája a születések nagymértékű csökkenése. 1901-től 1905-ig Londonban átlag évente 129.522 gyerek született. 1911—1915-ig már csak 109.184 gyerek. 1921—1925-ig átlag 90.266 gyerek születése jutott egy évre. 1925-ben 82.401 születést regisztráltak, míg 1926-ban ez a szám már 78.800-ra csökkent.

BIZALMAT SZAVAZTAK AZ OSZTRÁK KANCELLÁRNAK. Bécsből jelentik: Az osztrák nemzetgyűlés elvetette a szocialistáknak Seipel kancellár ellen benyújtott bizalmatlansági indítványát. A nemzetgyűlés elvetette továbbá ugyancsak a szocialisták részéről benyújtott ama indítványt, hogy a június tizenötödiki véres események megvizsgálására parlamenti vizsgálóbizottságot küldjenek ki.

— **Direktorium vezeti a néppárt ügyeit.** Bukarestből jelentik: A néppárt végrehajtó bizottsága tegnap ülést tartott, amelyen Averescu tábornok távollétének idejére Crăncianu, Garoflid és Valeanu tábornokokból álló bizottságot delegáltak a párt ügyeinek a vezetésére. Feltűnést keltett, hogy Trancu-Jasi és Petrovici volt miniszterek helytelenítették Averescu tábornoknak a szenátusban tanúsított magatartását. Ezzel kapcsolatban érdekesnek tartjuk megemlíteni, hogy Michalache, Manoiilescu, Petrovici és Popovici Dori a Modern étteremben bizalmas megbeszélést tartottak. Állítólag szóba került komoly formában a néppárt elégedetlen részének fuziója a nemzeti parasztpárttal.

— **Repülőjárat óceánközösök között.** Newyorkból jelentik: Chamberlain augusztus elsején a Leviathan óceánjáró fedélzetéről a parttól husz mérföldnyi távolságban akar felszállni. Ez a kísérlet azt fogja megmutatni, hogy az egyes óceánközösök között lehet-e légi forgalmat létesíteni, hogy ilymódon gyorsabbá váljék a postaszállítás és a személyforgalom.

— **Targoneák a járdán.** Megirtuk, hogy Bogdan vezérfelügyelő, a rendőrprefektúra vezetője rendeletet adott ki, mellyel a kerékpárok közlekedését szabályozza. Tudósításunkban azt írjuk, hogy a kerékpároknak nem szabad a kocsit baloldalon haladni, tévedésből azonban a nem szócika kimaradt. Félreértések elkerülése végett leszögezzük, hogy a kerékpárok csak a kocsit jobboldalán mehetnek. A járdákon a kerékpárokon kívül sűrűn közlekednek lovas emberek, targoneák, sőt kocsik is. Jó lenne, ha a rendőrség ezen a téren is rendet teremtené.

— **Halló kirándulók!** Vasárnap, július 31-én Rigósünnepély és Anna-bál Bogdargigó fürdőn. Vasutállomás Scharlottenburg.

— **Panasz a kofák ellen.** Van egy rendelet, mely megtiltja, hogy a kofák a piacokon egy bizonyos időpont előtt a termelőktől vásároljanak. Ennek dacára az utóbbi időben mind gyakoribb az az eset, hogy a kofák a termelőktől már korán reggel összevásárolják az árut úgy, hogy a háziasszonyok már csak lényegesen magasabb áron szerezhetik be szükségleteiket. Felhívjuk erre az anomáliára a rendőrség figyelmét, hogy a piaci biztosok utján gyakoroljon szigorubb ellenőrzést és akadályozza meg, hogy a kofák az elővásárlási tilalmat megszegjék.

— **Leégett szalmakazal.** Öcsanadról jelentik: Garofil György gazdálkodó szalmakazla kigyulladt és leégett. A kár tizenkétezer lei.

— **A feledékeny postamester.** A temesvári postafelügyelőség rovancsolást tartott a bobdai postaügynökségnél és a rovancsolás alkalmával megállapította, hogy Vancea Todor postamester hét pénzesutalványon átvett ötvenezer leit, de a pénzesutalványokat nem vezette be és a pénzfeladást nem továbbította. Vancea ellen feljelentést tettek az ügyészségen, ahol azaz védekezett, hogy hivatali mulasztásról lehet szó és nem sikkasztásról. **Egyben egnap negyvenkilencezer leít lefizette** azzal, hogy a hiányzó **egyezer leít** öt napon belül megtéríti. Radulescu főügyész helyettes ezt engedélyezte és így az összeg teljes kifizetése esetén az eljárást megszüntetik ellene.

— **Tolvajbánda letartóztatása.** Popescu Péter vizsgálóbíró tegnap letartóztatta Vidu Viktóriát, aki csak két héttel ezelőtt szabadult ki az ügyészségi foglából, valamint Boldean Simont, Crisan Szilviát, Horváth Máriát, Erős Mihályt, Kamp Katalint, akik hamis kulcsokkal operáltak és több lakást kifosztottak. A vádlottak nem tagadták a terükre rótt többendbeli bűncselekményt.

— **Kétszáz hordó whisky.** Bayville városka, amely a New-York melletti Long Island szigetén van, nem utolsó szerencsében részesült a minap. Nem messze a sziget partjától egy kisebb hajó, amelyen pálinkát akartak becsempészni, zátonyra futott és összetört. A hajó rakomány, 200 hordó whisky pedig ott maradt a tenger színén, s a hullámok lassanként egészen a parthoz hajtották. A lakosság azonnal tudomást szerzett a nem közönséges zsákmányról és a hordókat egytől-együk kihalászta. Mire a hivatalos közegek jelentkeztek, hogy lefoglalják a tilos tartalommal teli hordókat, azokból már egyetlen darabot sem tudtak megtalálni.

* **Jégszekerények, fagyaltgépek,** email és alumíniumáru leszállított áron kapható Scherter Ottónál, Temsvár, Belsőváros.

— **Baj van az olasz nemeseikkel.** Rómából jelentik: A gombamódra elszaporodott olasz hercegi és grófi koronák ugyancsak ingadoznak. Mussolini ugyanis elhatározta, hogy szigoruan meg fogja rostálni az olasz nemesi családokat és csak azoknak engedélyezi a díszes címek viselését, akiknek joguk is van hozzá. A Duce megbízást adott egy nemesi lista szerkesztésére és az, akinek a neve ebben a listában nem szerepel, többé nem jogosult a nemesi cím viselésére. Mintegy 180.000 herceget, gróft és bárót érint ez a rendelkezés. Mussolini különösen azok ellen a nemesek ellen tervezi ezt a rendszabályt, akik pénzért adoptáltatták magukat.

* **Zsuzsi-étterem mai étlapja** a következő: Bableves, paradicsomos tök feltétellel, töltött szegy garnirunggal és salátával, turógombóc. Ára 50 lei, házonkívül is kapható. Naponta frissen csapolt sör. Tisztviselőbéd 32 lei.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Illés József, Fekete Károly, Szeley László. Meghaltak: Amarecu Miklós 72 éves korban.

* **Női-panama és finom filckalapok** legelőnyösebben N. C. Daniel cegnél a gyárépületben József tér 12.

Színház

— **Csak négy magyar színházi engedélyt adnak ki.** Bukarestből jelentik: Minulescu kultuszminiszteriumbeli vezérigazgató, a színházi ügyek referense, kijelentette, hogy mindössze négy magyar színházi koncesszió kiadását fogja a miniszternek javasolni. Ebben az a szándék vezet, hogy a jövő évben a magyar színházak jobban tudjanak boldogulni és hogy az a sok erkölcsi és anyagi bukás, amely az elmúlt szezonban a magyar színházaknak rengeteg károkat okozott, elkerülhető legyen. A négy koncessziót is csak olyanok kapják, akik ellen anyagi és erkölcsi szempontból semmi kifogás nem emelhető.

Sport

— **Franciaország polócsapata Budapestre.** Budapestre táviratozzák: Franciaország válogatott vízilócsapata szombaton este Budapestre érkezik. A vasárnapi mérkőzést ünnepeleg fogja bevezetni.

Apróhirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Alláskeresőknél 25 százalék engedély. Díj előre fizetendő.

Levelezés

Falun lakó éreleány vagyok. Levelezni kívánok urival vagy urival. Levelet kérek „Unatkozom” jellegre a kiadóba.

Hazasság

Földbirtokos leánya vagyok, keresek egy hozzám való életársat aki kezelni tudna segítségemmel vagyonomat és maga is nagyobb vagyonnal rendelkezik. Levelet „Segítőtárs” jellegre a kiadóba.

Izraelita kereskedő akinek jól menő üzlete van nősi. Szülők vagy rokonok kiknek férjhez menendő hozzátartozójuk van külföldön részletes leveleket „Otthonra vágyom” jellegre a kiadóba.

Barátnőmet ki teljesen árva leány férjhez adnám komoly gondokozásu u emberhez aki nem hozományra hanem gondos jó feleségre vagyik. Levelet „Jó feleség” jellegre a kiadóba kérek.

Alkalmazás

Festék és olajszakmában jártas ügyes embert keresünk. Címét a kiadóba adjanak le.

Nevelőnő pusztára 3 nagyobb gyermek mellé, német és román nyelv tanítására keresetlik. Ajánlatokat kor, vallás és fizetési igények megjelölésével „Pusztát kedvelő” jellegre a kiadóba.

Kezdő gép- és gyorsíró ki románul is perktül beszél keresetlik ügyvédi irodába. Ajánlatokat lehetőleg románul „Gép” jellegre a kiadóba küldjenek.

Lakás

Bérbeadnám butorozott szobámat 1-2 fiatalember vagy 1-2 urnó esetleg gyermek elen házaspár részére. Megegyezés esetén ellátást is adnék. Cím Novákóvics Str. Odobescu 3.

Azonnalra kerestetik szoba konyhas lakás lépés nélkül József vagy Erzsébetvárosban Címét „Lakás” jellegre kérek a kiadóba.

Szoba konyha kiadó augusztus 1-re Gyár város Nyár-utca 28

Butorozott szoba külön bejáratú kerestetik. Ajánlatokat „Szerény igényű” jellegre a kiadóba.

Butorozott szoba esetleg konyhasználattal 2 személy részére kiadó. Cím a kiadóban.

Kisebb tiszta szoba augusztus 15-től kiadó. Cím a kiadóban. (1030)

Villamos megállónál új családi házban két utcai szoba konyha aug 1-re kiadó. Cím Nagy Gyula IV., Kossuth Lajos-utca 1.

Adás-vétel

Szép és jóhangú hosszú zongorát elcsérelném modern modon érdeklőt. Ajánlatot „Zongora csere” jellegre a kiadóba

Eladó ház 2 lakással külön 2 szobával, nagy istálló dísznő. Erzsébetváros, Király-utca 95.

Ház, gazdálkodásra alkalmas, nagy kerttel és melléképítményekkel eladó. Gyár városi szőlők. Str. Cimitirului 9. Aradi-ut. (1032)

Világos hálószoba elutazás miatt olcsón eladó. Cím a kiadóban. (1033)

Modern hálószoba berendezés elutazás miatt lakással együtt sürgős n olcsón eladó. Erzsébetváros Király-utca 107.

Allást keres

Jó megjelenésű fiatalasszony, ki románul, magyarul és németül jól beszél, állást keres pénztárhoz, vagy elarusitónőnek is menne. Megkereséseket „Fröbl-utca 5” jellegre a kiadóba kérek.

Hosszu bi-nyitványokkal rendelkező jól számoló hivatalnoknő aki a gépirásban is jártas állást keres. Szíves megkeresést kérek. „Árvalány” jellegre a kiadóba.

Szobaleánynak vagy gyermekmellé ajánlkozok csak román nyelvet beszélő jobb nő. Józsefváros József-tér 8. II. 5. (1037)

Különféle

Elektromosan hegesztünk motorfejeket, tengelyeket és géprészeket teljes garanciával Friedrich Testvérek hegesztő-telepe, Timisoara. (908)

300 ezer lei kölcsönt sürgősen keresek. Ajánlatot „Kölcsön üzlet” jellegre a kiadóba

Bolangeria Bănăţana Bulevardul Carol No. 62. legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók Fratii Schön, Józsefváros Bonnaz-ut. és Kossuth-Lajos sarkán, Reisz mosoda Józsefváros, Török-ut. és özv. Pollas Martinné, Gyár város, Duschnitz mellett. (579)

GRAND HOTEL PARK NAGYSZÁLLODA

BUDAPEST VIII., BAROSS-TÉR 10.

Telefon: J. 330-82, 331-83.

Budapest legnagyobb és legkényelmesebb szállodáinak egyike 200 szobával a Keleti-pályaudvar érkezési oldalával szemben. Központi gőzfűtés, állandó meleg és hideg vizszolgáltatás. Szobák 3 pengőtől feljebb. Kötő konyha. Fajborok. Családi kávéház elsőrangú cigányzenével. nyári terasszal. Különtermek.

Üzlethelyiség

a Belváros egyik legforgalmasabb helyén ósre

kiadó.

Cím a kiadóban.

Autogarage

a Gyár városban teljesen újonnan építve augusztus hó 1-re

kiadó

Érdeklődni lehet: Erzsébetváros, Mühle Vilmos-utca 9. Tel. 2-13

4-5 HP benzínmotorok

használtak és újak olcsón eladók.

Danubius cégnél

Bem-utca 36.



Számos előnye

van annak, ha előfizet a Déli Hírlapra. Ezek közül felsoroljuk a következőket:

Sokkal olcsóbb

az előfizetés, mintha naponként az utcán veszi meg a lapot, mert míg az előfizetés egy hónapra

60 lei

addig a naponkénti vásárlásnál havonként

86 lei

a kiadása. Ez a különbség egy év alatt körülbelül

400 lei

Ezenkívül az előfizető reggel korán lakásába kézbesítve kapja a lapot.

20%

kedvezményt kap ezenkívül az általunk megjelölt szállodában a szoba árából, ha felmutatja a Déli Hírlap előfizetési nyugtáját és további

10%

kedvezményt a szoba árából, ha ugyanazon szálloda éttermében élkezik. Ez összesen

30%

ugy, hogy a kedvezmény összege egymagában meghaladja a lap többhavi előfizetését, vagyis

ingyen

kanja házhoz szállítva a Déli Hírlapot. Megrendelhető levelező-lapon is. Cím: Szentgyörgy-tér 4.

LIPCSEI mintavásár

a világ legnagyobb árumintavására

10.000 kiállító 21 országból, 155.000 vásárló 44 országból

1927 őszén

augusztus 28-tól szeptember 3-ig

Közelebbi felvilágosítással az utazási kedvezményekről, díjmentes német vizum megszerzéséről, lakás szerzéséről, stb. nyújt

Angerbauer Jenő

a lipcsei árumintavásár tb. képviselője

TIMISOARA, I., Strada General Praporgescu 3. I. emelet

és a lipcsei mintavásár rendezősége, LEIPZIG.

Házhelyek

hosszu részletre közvetlen a Petöfi csárda mellett

feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688) Ugyanott téglák is kaphatók.

KÓRA

müsterme

Gyár város

Andrássy-ut 4. sz. alatt van.

Házhelyek

építőanyaggal hosszú részletre

(941)

Kardos-telepen